

# House of the Philippines

PHILIPPINES 101

What *do* they speak in the  
Philippines?

# Dialect vs. Language

- Dialects are mutually intelligible
  - Parañaque Tagalog & Marinduque Tagalog
- Languages are mutually unintelligible
  - Tagalog & Ilocano
- Natural barriers: islands, rivers, mountains

**There are over 100 Philippine languages!!**

# Here they are...

1. Abaknon
2. Abelleng
3. Adasen
4. Agusan Manobo
5. Agutaynen
6. Aklanon
7. Alangan
8. Ambala
9. Arta
10. Ata
11. Atta
12. Banaw
13. Bantoanon
14. Batak
15. Batangan
16. Bikol
17. Bikol-Catanduanes

**18.** Bikol of Ligao, Oas,  
Polangui and Libon

**19.** Bikol-Rinconada

**20.** Binongan

**21.** Blaan

**22.** Boi-Nen

**23.** Bolinao

**24.** Botolan

**25.** Bugkalot

**26.** Buhid

**27.** Bukidnon of Negros  
Occidental

**28.** Bukidnon of Tapaz

**29.** Butuanon

**30.** Casiguran Agta

**31.** Chabakano

32. Dabawenyo

33. Danak

34. Dibabaon

35. Dibuluan Agta

36. Dicamay Agta

37. Ditsbayat

38. Dumagat

39. Dumaget of Umiray

40. Edimala

41. Ferangaw

42. Fillig

43. Fontok

44. Filipino

45. Gaddang

46. Hanunuo

47. Higaonon

48. Hiligaynon

49. Ibaloy

50. Ibanag

51. Ifugaw

52. Ilukano

53. Inete

54. Inlaud

55. Iranun

56. Iraya

57. Isamal

58. Isinay

59. Isnag

60. Itawit

61. I-Uwak

62. Ivatanen

63. Kabullowen

- 64. Kagayanen
- 65. Kahidyokan
- 66. Kakilingan Sambal
- 67. Kalagan
- 68. Kalibugan of Ipil,  
Zamboanga del Sur  
and Vitali in  
Zamboanga City

- 69. Kalibugan of  
Siraway, Zamboanga  
del Norte
- 70. Kalinga
- 71. Kalingga
- 72. Kamayo
- 73. Kankanaey
- 74. Kantilangnon

75. Kapampangan

76. Karaw

77. Kasiguranin

78. Katalangan

79. Kinaray-a

80. Klata

81. Kuyunen

82. Looknon

83. Maeng

84. Mag-Anchi

85. Magbeken

86. Magindanaon

87. Mag-Indi

88. Malaweg

89. Mamanwa

90. Mandaya

91. Manide  
92. Mansaka  
93. Masadiit  
94. Masbatenyo  
95. Matigsalug  
96. Menuvu  
97. Meranaw  
98. Miraya

99. Molbog  
100. Obo  
101. Pala'wan  
102. Paranan  
103. Panggasinan  
104. Pullun Mapun  
105. Ratagnon  
106. Romblomanon

- 107. Sama Bangingi
- 108. Sama Pangutaran
- 109. Sangil
- 110. Saranggani  
Manobo
- 111. Sebwano
- 112. Sorsoganon
- 113. Subanen

- 114. Surigao Manobo
- 115. Surigawnon
- 116. Tadyawan
- 117. Tagabawa
- 118. Tagalog
- 119. Tagbanwa of  
Aborlan
- 120. Tagbanwa of  
Coron

121. Tausug

122. Tagibulos

123. T'Boli

124. Teduray

125. Tina

126. Waray

127. Western Bukidnon  
Manobo

128. Yakan

129. Yogad

# Major Languages

- Tagalog
- Cebuano
- Ilocano
- Hiligaynon
- Bicolano
- Waray
- Kapampangan
- Pangasinan
- Kinaray-a
- Maranao
- Maguindanao
- Tausug

PHILIPPINES

I NATIONAL CENTRAL REGION



# Good Morning

- Magandang umaga (Tagalog)
- Maayong buntag (Cebuano)
- Naimbag abigat (Ilocano)
- Maayong aga (Hiligaynon)
- Marhay na aga (Bicolano)
- Maupay na aga (Waray)
- Mayap a aldo (Kapampangan)
- TBD (Pangasinan)
- TBD (Kinaray-a)
- TBD (Maranao)
- TBD (Maguindanao)
- TBD (Tausug)

# Relationship to other languages

- Philippine languages belong to the western branch of Austronesian (Malayo-Polynesian) languages and are related closest to the languages of Indonesia, Malaysia and Brunei
  - help, pain, we
  - tolong, sakit, kami (Bahasa - Indonesia)
  - tulong, sakit, kami (Filipino)
- Mata Hari
- Translates to “Eye of the Day”

# National Language

- 1937 – National Language Institute selected Tagalog as the basis for the national language
- 1939 – Language named Wikang Pambansa
- 1946 – Started teaching Tagalog in high school
- 1959 – Renamed language to Pilipino

# Pilipino to Filipino

- 1971 – Constitutional Commission provided for a national language to be called Filipino
- 1987 – Filipino became the national language
- 1991 – Komisyon sa Wikang Filipino (Commission on the Filipino Language) was created

# What is Filipino?

- Based on Tagalog
- Increased from 20 to 28 letters
- New letters: f, j, c, x, z, v, q and ñ
- New words:
  - salumpuwit (chair)
  - kompyuter (computer)
  - kendi (candy)

# And there's English...

- English is an official language used widely in government and business
- Taught in elementary and high school
- Language of instruction in universities
- English television shows and music
- English newspapers
- Taglish – Mixture of Filipino and English

# Q & A

